

www.festiwalwisla.pl



3. FESTIVAL POLJSKIH
VISLA
FILMOVA U HRVATSKOJ

DUBROVNIK

26. studenog - 2. prosinca 2020.

Kino Visia

Poljana Paska Miličevića 1

ULAZ NA SVE FESTIVALSKJE PROJEKCIJE JE SLOBODAN

ORGANIZATORI:**DIREKTORICA FESTIVALA**

Małgorzata Szlagowska-Skulska

PROGRAMSKI KOORDINATOR

Roksana Pietruczanis

MENADŻER PROJEKTA

Anastasiya Moshkovska

POČASNI POKROVITELJI**RAVNATELJ POLJSKOG INSTITUTA FILMSKE UMJETNOSTI**

Radosław Śmigulski

UMJETNIČKI RAVNATELJ STUDIJA MUNKA

Jerzy Kapuściński

**DEKANICA ODSJEKA ZA RADIO I TELEWIZIJU „KRZYSZTOF KIEŚŁOWSKI“
ŚLESKOG SVEUČILIŠTA**

Krystyna Doktorowicz

DIREKTOR NARODNE KINOTEKE – AUDIOVIZUALNOG INSTITUTA

Dariusz Wieroniejczyk

DIREKTOR FESTIVALA „MLADI I FILM“

Paweł Strojek

ORGANIZATORZY:**DYREKTOR FESTIWALU**

Małgorzata Szlagowska-Skulska

KOORDYNATOR PROGRAMOWY

Roksana Pietruczanis

PROJECT MANAGER

Anastasiya Moshkovska

PATRONI HONOROWI:**DYREKTOR POLSKIEGO INSTYTUTU SZTUKI FILMOWEJ**

Radosław Śmigulski

DYREKTOR ARTYSTYCZNY STUDIJA MUNKA

Jerzy Kapuściński

**DZIEKAN WYDZIAŁU RADIA I TELEWIZJI IM. KRZYSZTOFA KIEŚŁOWSKIEGO
UNIwersytetu ŚLĄSKIEGO**

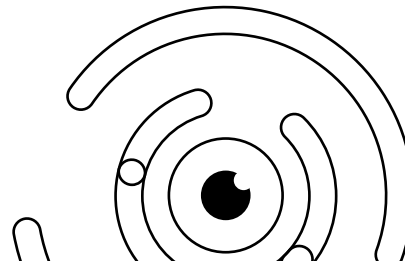
Krystyna Doktorowicz

DYREKTOR FILMOTEKI NARODOWEJ – INSTYTUTU AUDIOVIZUALNEGO

Dariusz Wieroniejczyk

DYREKTOR KOSZALIŃSKIEGO FESTIWALU DEBIUTÓW FILMOWYCH „MŁODZI I FILM“

Paweł Strojek





Poštovane dame i gospodo, dragi gledatelji, ljubitelji kina!

Želim Vam srdačnu dobrodošlicu na projekcijama festivala „Visla“!

U početku festival je bio mali projekt koji se prvi put održao 2008. godine u moskovskom kinu „Hudožestvjenij“, a do 2019. godine obuhvatio je više od 40 gradova u 14 država. Izuzetno mi je zadovoljstvo da hrvatska kinematografija iz godine u godinu uživa sve veći interes i poštovanje gledatelja u cijelom svijetu. Trenutno poljske filmove s nestrpljenjem iščekuju ne samo stanovnici Hrvatske nego i Rusije (u više od 20 gradova!), Srbije, Bjelorusije, Gruzije, Tadžikistana, Uzbekistana, Kirgistanu, Kazahstanu, Azerbajdžanu i drugih zemalja.

Festival poljskih filmova „Visla“ sada je postao najveći pregled poljske kinematografije u svijetu i dobro je prihvaćen u međunarodnoj publici. Ove godine su nas ispriječile mnoge nevolje, nastupilo je teško vrijeme pandemije. Danas Vas s radošću pozivamo u čarobni svijet kinematografije i zajedničko doživljavanje emocije na ekranu. Uvjereni smo da će naš festival biti sjajan uvod povratku u normalnost.

Kinematografija odražava kulturu i povijest. Prikazuje na koji način Poljaci gledaju svijet, prezentira probleme s kojima se svakodnevno borimo, pokazuje što nas zabavlja i veseli, a što uznemirava ili rastužuje.

Nadam se da će i ove godine gledatelji srdačno dočekati poljsku kinematografiju, a naše domaće filmske slike ostavit će nezaboravan dojam na duže vrijeme.

Želim Vam da doživite puno divnih emocija i uzbudjenja! Vidimo se u kinu!

Małgorzata Szlagowska-Skulska
Direktorica Festivala poljskih filmova „Visla“

Szanowni Państwo, Drodzy Widzowie, Miłośnicy Kina!

Serdecznie i ciepło witam wszystkich na pokazach festiwalu „Wisła“.

Początkowo nieduży projekt festiwalowy, który odbył się po raz pierwszy w 2008 roku w moskiewskim kinie „Chudożestwiennyj“, do 2019 roku objął swoim zasięgiem ponad 40 miast w 14 państwach. Jest mi niezmiernie miło, że polskie kino z roku na rok cieszy się coraz większym zainteresowaniem i uznaniem widzów na świecie. Aktualnie polskich filmów z niecierpliwością wyczekują nie tylko mieszkańcy Chorwacji, ale także Rosji (ponad 20 miast!), Serbii, Białorusi, Gruzji, Tadjykistanu, Uzbekistanu, Kirgistanu, Kazachstanu, Azerbejdżanu i wielu innych.

Festiwal Filmów Polskich „Wisła“ stał się obecnie największym przeglądem polskiego kina na świecie i jest wspaniale przyjmowany przez międzynarodową publiczność. W tym roku na naszej drodze stanęło wiele przeciwności losu, nastał trudny czas pandemii. Dziś z radością możemy zaprosić Was do magicznego świata kinematografii i wspólnego przeżywania ekranowych emocji. Jesteśmy przekonani, że nasz festiwal będzie stanowił wspaniałe wprowadzenie do odradzającej się normalności.

Kino odzwierciedla kulturę i historię. Pokazuje sposób patrzenia Polaków na świat, prezentuje problemy, z którymi zmagamy się na co dzień, wskazuje, co nas bawi, cieszy, a co niepokoi czy zasmuca.

Mam nadzieję, że również w tym roku polskie kino zostanie ciepło przyjęte przez widzów, a rodzime obrazy filmowe pozostawią niezapomniane wrażenia na długo.

Życzę Wam wspaniałych emocji i wzruszeń. Do zobaczenia w kinie!

Małgorzata Szlagowska-Skulska
Dyrektor Festiwalu filmów polskich „Wisła“



Iznimno mi je drago da u ime Narodne kinoteke – Audiovizualnog instituta mogu biti pokrovitelj 3. Festivala poljskih filmova „Visla“ u Hrvatskoj. Poljska kultura je mnogo puta igrala ulogu neformalnog veleposlanika naše zemlje gradeći mostove tamo gdje to nisu uspjeli političari i diplomati. Ako se poljski filmovi gledaju i doživljaju te se o njima diskutira, to je dobar znak – znak da su gledatelji zainteresirani za Poljsku i poljske prilike, zanima ih naš pogled na svijet, naša senzibilnost. Umjetnost je ponekad najbolja veza između ljudi. Savršeno podiže svijest o zajedničkim težnjama i univerzalnosti iskustava. Zajedničke emocije – također one iz kinodvorane – mogu biti važan element u procesu izgradnje uzajamnog razumijevanja i prijateljstva.

Riječi kao što su sloboda, dostojanstvo i istina nešto su više nego elementi medijskih priča i ukrasi službenih govora, a kinematografija na rijeci Visli kao malo koja ima bogatu tradiciju pričanja o vrijednostima koje stoje iza njih. Te su riječi kroz stoljeća palile srca pobunjenika, inspirirale pjesnike te su bile inspiracija za rasprave koje su trajale do zore. Za tvorce one su bile pitanje "biti ili ne biti" - često ne samo u metaforičkom smislu. Po mom mišljenju, te su riječi ključ za doživljaj poljske kulture i filma.

Vrlo je dobro da se danas možemo nad njima zamisliti - među ostalim zahvaljujući inicijativama poput Festivala poljskih filmova "Visla" u Hrvatskoj i filmovima koji se prikazuju tijekom festivala.

Dariusz Wieromejczyk
Direktor Narodne kinoteke
– Audiovizualnog instituta

Cieszę się niezmiernie, że w imieniu Filмотeki Narodowej - Instytutu Audiovizualnego mogę patronować 3. Festiwalowi Polskich Filmów „Wisła“ w Chorwacji. Kultura polska wiele razy odgrywała rolę nieformalnego ambasadora naszego kraju, budując mosty tam, gdzie nie udało się ich zbudować politykom i dyplomatom. Jeśli polskie filmy są oglądane, dyskutowane i przeżywane, to dobry znak - znak, że widzowie są ciekawi polski i polskich spraw, że są ciekawi naszego spojrzenia na świat, naszej wrażliwości. Sztuka bywa najlepszym łącznikiem między ludźmi. Znakomicie uświadamia wspólnotę dążącą i uniwersalność doświadczenia. Wspólnie przeżywane emocje - także te odczuwane na sali kinowej - mogą stanowić ważny element w procesie budowania wzajemnego zrozumienia i przyjaźni.

Słowa takie jak wolność, godność i prawda są czymś więcej niż elementem medialnych narracji i ozdobnikami oficjalnych przemówień, a kino znad Wisły jak mało które ma bogatą tradycję opowiadania o wartościach, które za nimi stoją. Słowa te przez stulecia rozpały serca buntowników, inspirowały poetów i rozniecały toczące do świtu dyskusje. Dla twórców stanowiły kwestię „być albo nie być” - często nie tylko w metaforycznym znaczeniu. Moim zdaniem, słowa te stanowią klucz do przeżywania polskiej kultury i filmu.

To bardzo dobrze, że możemy się dziś nad nimi - między innymi dzięki takim inicjatywom jak Festiwal Polskich Filmów „Wisła“ w Chorwacji i prezentowanym podczas niego filmom - wspólnie zastanowić.

Dariusz Wieromejczyk
Dyrektor Filмотeki Narodowej - Instytutu
Audiovizualnego



Veliko mi je zadovoljstvo što Vas mogu pozdraviti na trećem izdanju Festivala poljskih filmova u Dubrovniku. Iznimno mi je drago da mogu biti pokrovitelj tako prestižnog kulturnog događaja kao što je Festival poljskih filmova koji gradi brend poljskog kina. Uspjeh prošlogodišnjeg izdanja pokazao je da festival uživa veliki interes u Hrvatskoj. Mnogi od prikazanih filmova već su osvojili važne nagrade i međunarodno priznanje.

A sada nekoliko riječi o našoj poljskoj udruzi koja djeluje u Splitu i okolici od 2007. godine. Naš cilj je promicanje poljske kulture u Hrvatskoj. Naša udruga je do sada organizirala poljske izložbe i koncerte, u našim smo projektima obraćali pažnju stanovnika na poljske tragove u Dalmaciji, a sada zajedno sa Zakladom „Wspieram“ organiziramo treći Festival poljskih filmova. Kinematografija također igra važnu ulogu u stvaranju poljske kulture.

Zanimljivo je da je već 1922. godine, odnosno skoro prije 100 godina, poljski redatelj Stanisław Noworyta, koji je živio u Splitu i bio je zaljubljen u njega, snimio dokumentarni film „Split i okolica“.

U tom razdoblju aktivno je poljsko-hrvatsko udruženje Poljski dom na Jadranu. Prijateljski odnosi jačaju, posebno na području kulture, turizma, gospodarstva i znanosti. Možemo to promatrati također u naše doba.

Poljsko-hrvatsko prijateljstvo, pogotovo u Dalmaciji, seže u 10. stoljeće, to jest u doba prvog poljskog vladara, i traje već stoljećima u kojima se isprepliću priče o bratskim poljsko-hrvatskim odnosima. U ovom trenutku poljska kinematografija piše sljedeću stranicu povijesti našeg prijateljstva.

Uvjerena sam da će svaki gledatelj naći na festivalu film koji će ga oduševiti.

U ime Poljske kulturne udruge Polonez srdačno Vas pozivam na projekcije sljedećih 5 filmova koji će proširiti Vaše znanje o poljskoj kinematografiji. Želim Vam mnogo pozitivnih emocija i uzbuđenja tijekom projekcija filmova.

Monika Waligórska
Predsjednica Poljske kulturne udruge „Polonez“
u Splitu

Mam zaszczyt powitać Państwa serdecznie na trzecim Festiwalu Kina Polskiego w Dubrowniku. Jest dla nas zaszczytem objąć patronat na tak prestiżowym wydarzeniu kulturalnym, jakim jest Festiwal filmów polskich, który buduje markę polskiego kina. Sukces ubiegłorocznej edycji pokazał, że cieszy się on dużym zainteresowaniem w Chorwacji. Wiele spośród wyświetlanych filmów zdobyło już ważne nagrody i międzynarodowe uznanie.

Kilka słów o naszym Towarzystwie Polonijnym działającym na terenie Splitu i okolic od 2007 roku. Naszym celem jest promocja kultury polskiej w Chorwacji. Organizowało polskie wystawy, koncerty, w swoich projektach zwracaliśmy uwagę mieszkańców na ślady polskie w Dalmacji a teraz wspólnie z Fundacją Wspieram organizujemy trzeci Festiwal przeglądu polskiego kina. Kinematografia odgrywa również ważną rolę w tworzeniu kultury polskiej.

Co ciekawe w 1922 roku polski reżyser Stanisław Noworyta, mieszkający i zakochany w Splicie, nakręcił film dokumentalny -Split i okolica- było to prawie 100 lat temu.

W tym okresie prężnie działa stowarzyszenie polsko-chorwackie Dom Polski nad Adriatykiem. Zacieśniają się więzi przyjaźni, szczególnie w dziedzinie kultury, turystyki, gospodarki i nauki. Możemy to także zaobserwować i w obecnych czasach.

Czasy przyjaźni polsko – chorwackiej, szczególnie w Dalmacji, sięgają X wieku, czyli czasów pierwszego polskiego władcy i przeplatają się przez stulecia, które mówią o braterskich stosunkach polsko – chorwackich.

W tym momencie po raz trzeci przegląd filmów polskich będzie wpisywać kolejną kartę historii przyjaźni polsko-chorwackiej. Serdecznie Państwa zapraszam na 5 polskich filmów, które poszerzą Państwa spojrzenie na kinematografię polską.

Jestem przekonana, że każdy widz znajdzie na festiwalu film dla siebie.

W imieniu Polskiego Towarzystwa Kulturalnego Polonez, życzę wszystkim Państwu niezapomnianych wrażeń i wiele radości z oglądania polskich filmów.

Monika Waligórska
Prezes Towarzystwa Kulturalnego „Polonez”
w Splicie

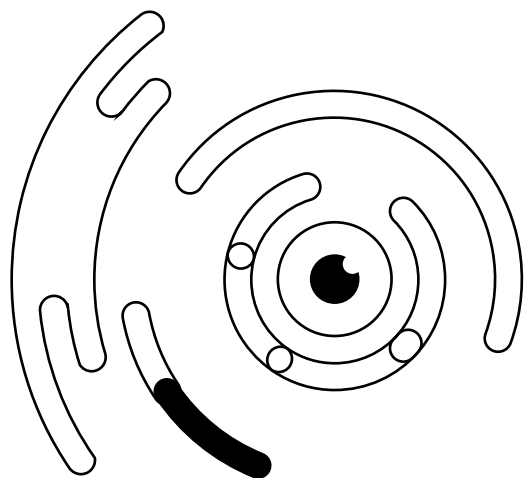


Već treći put u Hrvatskoj počinje Festival poljskog igranog filma "Visla" što znači da kreće filmski stroj koji će ugroziti blagostanje, potkopati postojeće istine i vjerovanja; kreće stroj projekcija koje će uznemiriti gledatelje u udobnim foteljama. Poljska kinematografija je u sjajnoj formi i nikoga ne ostavlja ravnodušnim. Upravo zbog toga Vas uvjeravam da će ovo izdanje Festivala "Visla" u Hrvatskoj biti nedvojbeno uspješno.

Paweł Strojek
Direktor Festivala „Młodzi i film”

Po raz trzeci w Chorwacji rusza Festiwal Polskich Filmów Fabularnych „Wisła” – i tym samym rusza machina filmów, które będą narażać na szwank dobre samopoczucie, podważać zasiedziałe prawdy i przekonania. Rusza machina projekcji wybijających z wygodnych foteli obserwatorów. Kino polskie jest w świetnej formie i nie zostawia nikogo obojętnym, dlatego z prawdziwym przekonaniem zapewniam, że edycja Festivalu „Wisła” w Chorwacji będzie udana.

Paweł Strojek
Dyrektor Festivalu „Młodzi i Film”



3. VISLA

**IGRANI
FILMOVI
FILMY
FABULARNE**

1. **MOJE KĆERI KRAVE | MOJE CÓRKI KROWY**
2. **POSLJEDNJA PLANINA | OSTATNIA GÓRA**
3. **POREZ NA LJUBAV | PODATEK OD MIŁOŚCI**
4. **ZABAVA ZABAVA | ZABAWA ZABAWA**
5. **ŻELJEZNI MOST | ŻELAZNY MOST**



Drama, reżija: Kinga Dębska, 2015., 88 min.

Uloge: Agata Kulesza, Gabriela Muskała, Marian Dziędziel, Małgorzata Niemirska, Marcin Dorociński, Łukasz Simlat, Jeremi Protas, Maria Dębska

Priča o dvije sestre, dovedene u tešku životnu situaciju prisiljene na suradnju, unatoč obostranoj ozlojeđenosti. Marta je u životu uspješna, poznata je glumica, zvijezda u popularnim serijama. Unatoč slavi i novcu, još uvijek ne može posložiti svoj život. Sama je odgojila sada već odraslu kćer. Za razliku od svoje snažne i dominantne starije sestre, Kasia je osjetljiva i sklona egzaltaciji.

Dramat, rež. Kinga Dębska, 2015, 88 min

Obsada: Agata Kulesza, Gabriela Muskała, Marian Dziędziel, Małgorzata Niemirska, Marcin Dorociński, Łukasz Simlat, Jeremi Protas, Maria Dębska

Historia dwóch siostr, które postawione w trudnej sytuacji życiowej zmuszone są współdziałać, mimo wzajemnej niechęci. Marta odniosła sukces w życiu, jest znaną aktorką, gwiazdą popularnych seriali. Pomimo sławy i pieniędzy, wciąż nie może ułożyć sobie życia. Samotnie wychowała dorosłą już córkę. W przeciwieństwie do swojej silnej i dominującej starszej siostry, Kasia jest wrażliwa i ma skłonność do egzaltacji.

NAGRADE: | NAGRODY:

2016 Orao (Polska Filmska Nagroda) nagrade u kategorijama: najbolji scenarij (Kinga Dębska), Nagrada Publike

2015 Nagrada Mreże Studijskih i Lokalnih Kina, Nagrada Novinara, Nagrada Publike Filmskog Festivala u Gdyni

2015 Nagrada Publike na Ann Arbor Film Festival u Ann Arbor, USA

2015 „Zlatni Zubi” za najinteresantniji igrani film, Festival Poljskog Filma u Americi, Chicago

2016 Orzeł (Polska Nagroda Filmowa) nagrody w kategoriach: najlepszy scenariusz (Kinga Dębska), Nagroda Publiczności

2015 Nagroda Sieci Kin Studyjnych i Lokalnych, Nagroda Dziennikarzy, Nagroda Publiczności Festiwalu Filmowy w Gdyni

2015 Nagroda Publiczności na Ann Arbor Film Festival w Ann Arbor, USA

2015 „Złote Zęby” dla najbardziej interesującego filmu fabularnego, Festiwalu Filmu Polskiego w Ameryce, Chicago

NAGRADE: | NAGRODY:

2019. Nordic Adventure Film Festival u Kopenhagenu – Nagrada za najbolji film

2019. Pregled planinskih filmova „Andrzej Zawada” u Łądek-Zdroju – Nagrada publike

2019. Echo Mountain Film Festival u Skoplju – Nagrada za najbolji dugometražni film

2019. INKAFEST Mountain Film Festival u Arequipi – Grand Prix

2019. Krakovski planinski festival - Grand Prix

2019 Nordic Adventure Film Festival w Kopenhadze: Nagroda dla najboljšegog filma

2019 Przegląd Filmów Górskich im. Andrzeja Zawady w Łądku-Zdroju: Nagroda Publiczności

2019 Echo Mountain Film Festival w Skopje: Nagroda dla najboljšegog filma pełnometražowego

2019 INKAFEST Mountain Film Festival w Arequipie: Grand Prix
2019 Krakowski Festiwal Górski: Grand Prix



Dokumentarni film, reżija: Dariusz Żałuski, 2019., 83 min.

Dokumentarni filmovi posvećeni osvajanju vrhova mogli bi postati zaseban žanr jer možemo naći u njima ne samo najbolje značajke non-fiction, već i... akcijskih filmova. Tako na trenutke možemo gledati "Posljednju planinu" – poput rasnog trilera, priče o snazi ljudskog duha, kao i odlučnosti koja nadilazi zdrav razum. Film je zapravo zapis poljske nacionalne ekspedicije na K2 koja se održala krajem 2017. i početkom 2018. godine s ciljem osvajanja drugog najvišeg vrha na svijetu. Nije uspjelo jer se u to vrijeme nešto tragično dogodilo na obližnjem Nanga Parbatu. Sudionici ekspedicije, prije svega Adam Bielecki i Denis Urubko morali su požuriti u pomoć Elisabeth Revol i Tomaszowi Mackiewiczu koji su tamo zapeli. Kao što znate, samo je žena spašena. Mackiewicz je zauvijek ostao u snijegu. U djelu Żałuskiego planine su predstavljene kao zaseban lik - mitska, čak božanska sila koja priziva ljude, a ponekad ih zauvijek ostavlja u svojim snenim zagrljajima. Filmski jezik odaje čast toj sili te se opasno približava njenim raljama. Uostalom, riječ je o zapisu koji se sastoji od materijala ljudi koji su ovu silu pokušali ukrotiti mnogo puta, s različitim rezultatima. Razumiju li je? Intervjui sugeriraju da to čine intuitivno. Hoće li je u potpunosti razumjeti? Nije poznato, ali možda je zabava baš u tome.

Film dokumentalny, rež. Dariusz Żałuski, 2019, 83 min

Filmy dokumentalne traktujące o zdobywaniu szczytów mogłyby stać się oddzielnym gatunkiem, łączą bowiem w sobie nie tylko najlepsze cechy non-fiction, ale również... kina akcji. Tak chwilami ogląda się właśnie „Ostatnią górę” - jak rasowy thriller, opowieść o sile ludzkiego ducha, a także determinacji wykraczającej poza zdrowy rozsądek. Jest to zapis narodowej polskiej wyprawy na K2, która miała miejsce na przełomie 2017 oraz 2018 roku, a jej celem było zdobycie drugiego co do wysokości szczytu świata. Nie udało się, bo w tym czasie wydarzyło się coś tragicznego na pobliskim Nanga Parbat. Uczestnicy, przede wszystkim Adam Bielecki i Denis Urubko, musieli pośpieszyć na pomoc uwięzionym tam Elisabeth Revol i Tomaszowi Mackiewiczowi. Jak wiadomo, udało się uratować wyłącznie kobietę. Mackiewicz pozostał w śniegu na zawsze. U Żałuskiego góry przedstawione są jako oddzielny bohater - mityczna, wręcz boska siła, która przywołuje, a czasami zostawia w sennych objęciach na zawsze. Język filmowy oddaje tej sile cześć, niebezpiecznie zbliża się do jej paszczy, wszak jest to zapis złożony z materiałów ludzi, którzy próbowali tę siłę ośwoić już wielokrotnie, z różnym skutkiem. Czy ją rozumieją? Wywiady sugerują, że raczej robią to intuicyjnie. Czy rozumieją w pełni? Nie wiadomo, ale może właśnie w tym tkwi zabawa.



Komedija, režija: Bartłomiej Ignaciuk, 2018., 101 min.

Uloge: Grzegorz Damięcki, Aleksandra Domańska, Roma Gąsiorowska, Michał Czernecki, Magdalena Rózcicka, Weronika Rosati, Magdalena Popławska, Grażyna Wolszczak

Stroga inspektorica Klara progoni navodnog poreznog prevaranta - ciničnog, ali prepunog šarma Marijana, koji je zapao u porezne probleme zbog svoje nemarnosti i dobrog srca. Kad se čini da je sudbina "osumnjičenika" zapečaćena, neočekivano i protiv svih pravila Klara i Marijan se zaljubljuju jedno u drugog. To će pokrenuti niz komičnih događaja koji će promijeniti živote likova.

Komedija, rež. Bartłomiej Ignaciuk, 2018, 101 min

Obsada: Grzegorz Damięcki, Aleksandra Domańska, Roma Gąsiorowska, Michał Czernecki, Magdalena Rózcicka, Weronika Rosati, Magdalena Popławska, Grażyna Wolszczak

Surova inspektor Klara šćiga domnieranego oszušta podatkowego – cynicznego, acz pełnego uroku Mariana, który przez niefrasobliwość i dobre serce popadł w kłopoty podatkowe. Kiedy los „šćiganego” wydaje się przesądzony, nieoczekiwanie i wbrew wszelkim regułom Klara i Marian zakochują się w sobie. Uruchomi to ciąg komicznych wydarzeń, które odmienią życie bohaterów.



Drama, rež. Kinga Dębska, 2018., 88 min.

Uloge: Dorota Kolak, Agata Kulesza, Maria Dębska, Marcin Dorociński, Barbara Kurzaj, Mirosław Baka, Dorota Landowska, Przemysław Bluszczyk, Mateusz Janicki, Rafał Rutkowski, Sławomir Zapala, Jowita Budnik

Tri isprepletene priče žena koje imaju problema s alkoholom. Dorota je sjajna tužiteljica. Oslanjajući se na imunitet, pokušava izbjeći odgovornost za prekršaje koji su počinjeni „pod utjecajem”. Suprug, poznati političar, pomaže joj da svoj problem s alkoholom drži u tajnosti i izvlači je iz raznih nevolja, ali polako gubi strpljenje. Ugledna dječja kirurginja Teresa izgubila je obitelj zbog pijanstva i ostao joj je samo posao u bolnici u kojoj je šćefica odjela. Situacija se izmiče kontroli kada dođe na dežurstvo pod utjecajem alkohola. Studentica Magda voli noćne provode, a budući da odlično uči i ima sjajan posao, nitko joj to ne zamjera. Djevojka u jednom trenutku gubi tlo pod nogama kada se dogodi tragedija nakon što se napila do besvijesti.

Dramat, rež. Kinga Dębska, 2018, 88 min

Obsada: Dorota Kolak, Agata Kulesza, Maria Dębska, Marcin Dorociński, Barbara Kurzaj, Mirosław Baka, Dorota Landowska, Przemysław Bluszczyk, Mateusz Janicki, Rafał Rutkowski, Sławomir Zapala, Jowita Budnik

Tri przeplatające się historie kobiet mających problem z alkoholem. Dorota jest doskonałym prokuratorem. Zasłaniając się immunitetem, stara się unikać odpowiedzialności za wykroczenia popełnione „pod wpływem”. Mąż, znany polityk, pomaga jej zachować problem w tajemnicy i wyciąga ją z rozmaitych tarapatów, ale powoli traci cierpliwość. Z kolei szanowana chirurg dziecięcy, Teresa, przez picie straciła rodzinę, została jej tylko praca w szpitalu, w którym jest ordynatorem. Sytuacja wymyka się spod kontroli, kiedy będąc pod wpływem alkoholu przychodzi na dyżur. Studentka Magda lubi ostro imprezować, a ponieważ świetnie się uczy i ma super pracę, nikt z tego powodu nie robi jej wyrzutów. W pewnym momencie dziewczyna traci grunt pod nogami, kiedy na zerwanym filmie dochodzi do tragedii.



Drama, reżija: Monika Jordan-Młodzianowska, 2019., 84 min. Uloge: Julia Kijowska, Bartłomiej Topa, Łukasz Simlat, Andrzej Konopka, Cezary Łukaszewicz

Dramat, rež. Monika Jordan-Młodzianowska, 2019, 84 min, Obsada: Julia Kijowska, Bartłomiej Topa, Łukasz Simlat, Andrzej Konopka, Cezary Łukaszewicz

U središtu ove priče je ljubavni trokut koji ima obilježja grijeha i osjećaja srama. Kacper koji radi kao nadzornik u rudniku, ima aferu sa suprugom svog prijatelja s posla. Kako bi mogao viđati se s ljubavnicom, šalje ga u najdublje i najopasnije dijelove rudnika. Međutim, u filmu Jordan-Młodzianowske susrećemo se s ljudima od krvi i mesa, pa kada se dogodi nesreća i Oskar ostaje zarobljen u rudniku, ljubavnici se pridruže akciji spašavanja. Vođeni osjećajem krivnje, pokušavaju preispitati situaciju u kojoj su se našli sve troje. Zabranjena ljubav odlazi u drugi plan, ali redatelj ne dopušta likovima da zaborave u što su umiješani i gdje trebaju tražiti oprost grijeha. Nemogućnost suočavanja sa zarobljenim Oskarom tjera ih da odgovor pronađu u sebi. Iako je radnja „Željeznog mosta“ zasnovana na tragičnim događajima, to je vrlo intiman film koji pokreće putovanje duboko u srž svakoga kome se čini da ima previše nagomilanih problema u svom osobnom životu. Vođeni osjećajem krivnje (možda iracionalnim) likovi pokušavaju ponovo probuditi najbolji dio sebe, a pored mračnih špilja rudnika, na svijetu postoje i mnogo mračnija područja. Nalaze se na dnu ljudskog srca, kamo se također treba povremeno uputiti.

W centrum tej opowieści stoi miłosny trójkąt, który ma znamiona grzechu oraz poczucia wstydu. Kacper, pracujący jako szytgar w kopani, ma romans z żoną swojego przyjaciela z pracy. Aby spotykać się z kochanką, wysyła go na głębokie i najniebezpieczniejsze odcinki kopalni. W filmie Jordan-Młodzianowskiej mamy jednak do czynienia z ludźmi z krwi i kości, więc kiedy dochodzi do wypadku, a Oskar zostaje uwięziony, kochankowie włączają się do misji ratunkowej. Kierowani poczuciem winy, starają się przemyśleć sytuację, w której znalazła się cała trójka. Zakazana miłość schodzi częściowo na drugi plan, ale reżyserka nie pozwala zapomnieć bohaterom, w co są uwikłani i gdzie powinni szukać rozgrzeszenia. Niemożność konfrontacji z uwięzionym Oskarem zmusza ich do odnalezienia odpowiedzi w samych sobie. Chociaż akcja „Żelaznego mostu” opiera się na tragicznych wydarzeniach, jest to bardzo kameralny film, który inicjuje podróż w głąb każdego, komu wydaje się, że w jego życiu osobistym nawarstwilo się zbyt wiele problemów. Kierowani poczuciem winy (być może irracjonalnym) bohaterowie starają się obudzić ponownie najlepszą część siebie, a oprócz ciemnych jaskiń kopalni są na świecie o wiele mroczniejsze rejony. Znajdują się one na dnie ludzkiego serca, gdzie również raz na jakiś czas należy się udać.

NAGRADE: | NAGRODY:

- 2019 Festival Poljskih Filmova „Ekran” u Torontu – Nagrada za režiju (Monika Jordan-Młodzianowska)
- 2019 Festival Poljskog Filma u Americi (Chicago) – Nagrada „Okno otkrića” za mladog talentiranog autora (Monika Jordan-Młodzianowska)
- 2019 Festival Filmske Glume imena Tadeusza Szymkowa u Wrocławu - „Zlatno Štene” za sporednu mušku ulogu (Łukasz Simlat)
- 2019 Festiwal Polskich Filmów „Ekran” w Torontu – Nagroda za reżyserię (Monika Jordan-Młodzianowska)
- 2019 Festiwal Filmu Polskiego w Ameryce (Chicago) – Nagroda „Odkrywcze Oko” dla młodego utalentowanego twórcy (Monika Jordan-Młodzianowska)
- 2019 Festiwal Aktorstwa Filmowego im. Tadeusza Szymkowa we Wrocławiu - „Złoty Szczeniak” za drugoplanową kreację aktorską męską (Łukasz Simlat)



Gruzija, Bjelorusija, Rusija, Hrvatska, Srbija, Azerbajdžan, Uzbekistan, Tadžikistan, Kazahstan, Kirgistan, Turska, Slovačka, Češka Republika

KONTAKT**ZAKLADA "WSPIERAM"**

ul. Dywizjonu 303 161/U1
01-460 Warszawa
Poljska
Tel. +48 22 523 41 18

DIREKTORICA FESTIWALA

Małgorzata Szlagowska-Skulska
e-mail: malgorzata@ear.com.pl

PROGRAMSKI KOORDINATOR

Roksana Pietruczanis
e-mail: roksana@ear.com.pl

MENADŻER PROJEKTU

Anastasiya Moshkovska
e-mail: festiwal@ear.com.pl

FUNDACJA „WSPIERAM”

ul. Dywizjonu 303 161/U1
01-460 Warszawa
Tel.: +48 22 523 41 18

DYREKTOR FESTIWALU

Małgorzata Szlagowska-Skulska
e-mail: malgorzata@ear.com.pl

KOORDYNATOR PROGRAMOWY

Roksana Pietruczanis
e-mail: roksana@ear.com.pl

PROJECT MANAGER

Anastasiya Moshkovska
e-mail: festiwal@ear.com.pl

360 stopni
Karolina Michałowska
i Mariusz Filipowicz
tel. 695 062 595, 501 062 595
e-mail: karolina@360stopni.com.pl,
maniek@360stopni.com.pl
www.360stopni.com.pl

Boria.pl Web Design
Joanna Węglinska
tel. 608 520 764
e-mail: biuro@boria.pl
www.boria.pl

Wild Mike Studio
Michał Mazur
Elżbieta Kulawik
e-mail: wms@wildmikestudio.com
www.wildmikestudio.com

Sufinanciranje:**Organizator:****Partneri:****Medijski pokrovitelji:**